

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ք Ա Յ Ը

Ի՞նչ պո. Մէճմուայր Հափաթիս, բազար, եօրթու վէ ճուռն կիւնդէրինտէն մատա պո. դըրժատա եւ վիճիչ նէշը օրունաճաղ տըր : Սէնէլիլի բէշին օլարայ 200, Ալթը պլըղը 110, Իւշ պլըղը 60 զըշ : վէ թանկսի 1 զըշ : Տաշարայր իշին պէնէր նուաճըստունա բօսթա խճրէթի ալընաճաղը խասսէթէն պէյան օլունուր :



Իլանաթըն պէնէր պրապը պիր տէֆա-լըգ 3, Իքի տէֆա իշին 2, Իւշ տէֆա իշին 1 1/2 զուրուշ, Իւշ տէֆա տան գիյատէ օլան, վէ զայէթ ուղուն իլանաթ իշին այ-րըճա բաշարըգ օլունուր : Տաշարայրտան կէլէն մէքթուպ վէ իլանա-թըն բօսթա մէսարիֆլէրի, կէճնտէրէնլէրի իւղէրինէ օլտուղու պէյան օլունուր :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՊԵԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷ ՎԱՏԵ ԵՄՓԻՄՅԷ ՄԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻՐԻՔԱՆԼԻԳ ՂԱԶԷՐԷ

ԱՍԻՔԱՆԷ 15 ՓԵՏՐՈՒՄԱՐ

Թարափընդա վարիտ օլան պիր մէքտուպտուր :

Մէճմուայր կիւնդիտէմ :

Պիր էյամ ույգուռն տալըգտան սօնրա երինէ օրթաւա մը չըգտըն ա. ճապա նէ րիւեալար կէօրտիւն տէ ույանտըն, պազալըմ նէ միւնդիլէր կէօթէրէնէքսի :

Տէրուռի Կիւնդիլէր իտէր, վէ պու տէֆա թուլ միւտտոյթ տէֆալըմ նըղը արըն իտէրիւմ : Պէն Մէճմուայր չօգ սէվտիլմտէն, չօգլար չու թէմա. յիւթթըն քիւնհինէ վաղըֆ օլմադ իշին տէֆաթէն պէնտէն սիւալ իտէրիւր : Շու ալէմտէ հէր քէսին պիրէր մէրապը օլուն, այլպ տէլիւ ա, պէնիւմտէ մէրապըմ զազէթաճըրըգ տըր, ֆաղաթ պուննա տայիր պիր իմ թիւնաղա մայիք օլամտորըմտան չիմ տի տէ պէօլէլիքէ քէնտիլի էյլէն տիրիլիւմ, ուլունա քիմսէ պիր չէյ տէ յէմէլ, վէ Մէճմուայրտա տիկէր զա. զլթալարտան միւրաճճաճ թուլթուռ. դունա տայիր հիշ պիր քէսին հաղ զը եօգ տուր պէնի թայիլիլ իթմէլէ :

Մէճմուայր պիր կիւն տէմիլլէր քի ալէյա սիւաճ, չիւքին պիր արապ տըր, էյլէ պիր պէտ րուա նիշին պու գատար մէքթուն օլունուռն պունա գաղըղը չու ճէվապը վէրմիշ պէնէր պէնիւմ կէօղիւմէն օնա պազմը օլա պիտիլիլ տիւնտէնէն էն կիւնդիլի օ տուր տէ յէնէլիտիլիլ : Մալիւմ տիր քի հէր քէսին սէվիլիլիւսիւ քէնտիլ կէօղիւնէ չիւրին կէօրիւնիւր, ուլունա տա քիմսէ մանի օլամազ վէ դարըլաճաղ :

Հէր նէ հալ իսէ, պէնտէ սիլիլ փէք սէվտիլիլմտէն, վէ ումումէն միւլ լէթիլիլնէ նէֆի օլմանըղը ճիտտէն ալ. դու էլլէտիլիլմտէն մաճրէմանէ պիր գաշ, նասիհաթ վէրէլիւմ, մէմուլ ի տէրիւմ քի չու նասիհաթլըմը իսթիւ մա էտէրտէ պէնի մէմուլնէ էտէրսիլիլիլ : Շէյլէ քի, պէն Մէճմուայր փէք ալա պիր մէվլըտա կէօրմէք իսթիւ քիմ, զազէթաճըրըգ վաղիլիլնէն իսթիւ լանըլթուր, էկէր գապուլ օլունուր իսէ նէ ալա, եօիսա էլ վէտա տէ յէրէք պիր թարափա չէքիլիլիլ :

1. Ղազէթաճըրըգ խըզմէթի փէք մու գատտէն տիր, անը սալ իսթիլմալ էտէնլէր փէք քէօթիւ ատամլար տըր. լար, Էյլէլէրէ հէր նէ մէքուհ ու կէզմուլմ սըֆաթ վէրիլլէ սէզա տըր, չիւնքի ումումուն ազճէսի իլէ ամմէ :

յէ քէօթիլիլէք էթմէք տէմէք տիր, Պէն իսթիլիլմալ Մէճմուայր ումումէն միլլէթին հէր գըրմընա խըզմէթ էթմիւ, վէ նէֆի պէնտէլիլնէ հէրքէ. սէ ֆայիտէլի օլունուր :

Շու Գաթիլիլէք տիր, չու լուսաւ ուլալան տըր վէ չու տա իրթիլիլմալ տըր տէմէսին, սիւթիլիլնէ հէրքէսէ ալըգ օլարազ մէզնէպլէրինէ վէ իթի. դատլարնա ատա դարըլաճաղ :

2. Մէճմուայր ալա քիւֆիւր էթմէսին, իսասիլիլնէ պլէն հալիւմ օլ. սուն քի ալիւմ օլունուռն հէրքէսէ պիւսին, վէ հաղիւմ օլունուռն քի զալիւմ օլ. մատըղըն հէր ֆէրա իրքար էյլէսին թաթիլ տիւ երլանը տէլիլիլմտէն, վէ աճը տիւ ինսանը տիւնտէն չըգաղըր տէրլէր մէհնուր քէլաւ տըր : Դնտ էլ հաճէ միւնաթէլէն կիրիլմէնիլ լաղըմ կէլէն պիւն տայրէի ատապ տաթիլիլ. տէն ալա չըգաղարազ լաղըմ կէլէն ճէվապը սէվապըն հալիւմանէ իթա էյլէմէլիլիլ քի հէրքէսէ մէմուռն. նէ օգուլուպ իսթիլիլմալ էյլէսին : Շու թարիլիլ սալիք օլունուռնը ամ մէնիւ հիւնիւ թէվէնէնիլնէ մայիք օլունուռն :

Միլլէթին Մէնտորու մագամըն տա պուլունուպ տա հէր ճիւնլէն օնա խըտմէթ իթմէլի պիր թաղըմ վատար, չարթլար վէ անտար իլէ տէրիւհտէ իթմիլ օլան զազէթալար. տան էտէպ ու էրքէսին իսթիլիլմտէ մէնաֆիլի ումումիլիլ մէնաֆաթը զա. թիլլէլիլնէ հիպա իտէրէք, քիւֆիւր իլիլթմէք բէք չիւքին, բէք ապէս վէ բէր պէօլիւք ալազըղը տէլիլ տիր նէ տիր, Էյլէլիլնէ զազէթալարնէ պիրի. նի էլիլմէ ալաղըմտա տիկէր պիր զա. զէթալա դարըր օլ տէրէնէ խըրլան. միշ, հիտտէթէնիլ վէ քէնտիլիլնէ չըգմըլ իտի քի միւլապէք աղընը ալապ վէ կէօղիլիլնէ եւումուպ քիւ. ֆիւրէ պաշարըլ իտի : Օլ արալըգ քէնտիլ քէնտիլմէ չու միլթալար պիր իթիւմ “էկէր թուլումադաղար ազ չօգ օղումազ պլիլիլ օլա իտիլէր պէ. հէմէհալ քէնտիլ գօվալարտան սի. վիլիլ օլան արգատալարըն կիտիպ պուլաճաղար իտի : ”

Ղազէթալարնէ պլիլի տէ տիկէրի հազգընտա չէյլէ տէմիլ իտի, “ օնա իլը արալը պիլիլ իտիլիլիլ ” ալ սա. նա կէօթիլիլմտէն գաղըլ պիր հա. մալ տաճա :

Ալը սէլիւմ վէ ամվարը հալիւմ օլան գաթլար պէյլէ պապաղըղըլար. տան իքրաճ էտէրլէր : Գէնտի մու գատտէն վաղիլիլնէ իրիւթընա հա. լէքէթ էտէն էյլէ զազէթալարը էլ. լէրինէ պլէն ալաղար, իսթիլիլմալ քի

Մէճմուայր ումումա իպրէթպալ օլա. ճազ պիր զազէթա օլուն, Էյլիլէք է. տէնէ էյլիլէք էթմէք պօրճ տուր, լա. քին ֆաղիլիլմ տէլիլ տիր, ֆաղըլ օ տուր քի խասմինէ էյլիլէք էտէր, սիւլմանընա աֆիլ էյլէր, նիք ու պէ. տի պիր պիրիլնէն լէֆիլիլ էտէմէ. յէնլէրէ հիլմ իլէ նուսն ու փէնտ է. տէր :

3. Պու ալէմտէ հէր ան մէհնուտ տիլտէի իֆթիլիլարըղ օլուն, պէնի պէնլէրին մատտի վէ մանէվի սուրէթ. տէ իսթիլիլալը մէնաֆիլիլնէ պաիս օլան իսթիլիլալըն քաթիլիլնէ նի. չէ նիլէ միւլաքէրէ ու միւլալէրէ, վէ միւնաթէլէ ու մուպաճաթէն լէ. վէլլուտ էթմիլ օլունուռն մալիւմ տիր. Զիրա ինսանըն բէլի, Իքի մուլալիլիլ ճիւթին պիրպիրինէ չարթըպ տէ ան. տէն իլէրու կէլէն ըղըգ կիպի օլուն, բէլլէր տալիլ էյլէնէ պիրպիրինէ վու. ինուլարսա օնտան տայիւմ պիր ըղըգ մէյտանա չըգաղարազ անտէն իսթիլիլ. տէ օլունուր, իլթէ պու սէպէպտէն տիր քի սաղըլաղըլտան իսթիլիլնէ տիր տէ յէրէք պիր գաշ քիլիլնէ միւլթէ. չէքքիլ մէնաթէլէ լէ. էլիլ իլէմիլլէր տիր. պէնալէն ալէյա իսթալընըտա վատ իլլէտիլիլնէ կիպի, մէպէք ու մէպտիլիլնէ մուլալիլիլ թաճիլիլալիլ տալիլ ալազ էյլէսինիլ, նէչիլիլնէ իսթիլիլալ էյլէմէլիլնէ, ֆաղաթ իսթալ ու սէվապընտա միւլալալանըլ իլէ պլիլիլիլ :

Պու թարիլիլ փէք պէօլիլէ չէրէֆ քէպա էտիպ մուլալիլիլ քէքքալա տա պուլունուռն տիւլմէնիլիլ իլըլալ վէ տաթիլիլնէ տալիլ իլթիլալմ էթ. միշ օլունուռնը, իլթէ օլ վաղըլթ քէմալը մէմուլնէլէլէն տէյէպիլիլիլ. նիլ ագտի ուլալարն իմ կրուսեալ : Դն. սանըն հալիլ էյլէ պիր փունարա պէն. զէր քի, հէմ աճը վէ հէմ թաթիլ սու վէրիլ, իսթիլիլնէ տա սէվապընտա ֆալիլ ինսան պիլղաթ քէնտիլիլ տիր, սէվապա սէվգ էթմէք վէ իսթալալան քէֆը եէտ էթտիրմէք զազէթալարն ֆէրիլիլ գիմէթիլիլ տիր, պունու տա հիլմ ու նէզաքէթիլ իճրա էթմէ. իլ, զիրա ինսանըն թապիլիլնէ տա մէվնուտ ու մէրքիլ օլան լէքէպ. պիր, էվլալար. նէ գատար չիւքին օլ. սա քէնտիլիլնէ հապըլ օլունուռն իլիւն կէօղիլնէ տիլպէր կէօրիլիլնէլիլ կի. պի, քէնտիլ լէլիլնէ տէ պիլ այնիհի պաշաղալըն լէլիլնէ պիլիլիլ պէլ. լէր : Պիւնա պէլիլն, իսթիլիլնէ էկէր ճալիլ իսէ իսթալալըն ալըգտան ալը. զա երգիլնէ վուրուպ լէման ու լէն. ճի էյլէտիլիլնէ պիր գաթ մաճա տաճա հիտտէթիլիլնէ քի իսթալալըն միլա.

նը ազլ իլէ սէնլիլնէ իտէմէլիլալ իտտաալընտան գըլ բայը պըրը. մաղ, վէ էկէր ալիւմ իսէ վէլիլ իսթալալըն տէրք ու ֆէհմ իլլէսէ, լէքէպալիլիլ իսթալը հալէ պըրազ. մաղ : Իլթէ Մէճմուայր կիւնդիլիլմ պուրալը պէյլէնէ մալիւմ հաղա. յիլ. մէլըլալը օլունուռն մատալ քի պու կիւնքի կիւն տէրուռն բարէ բարէ վէ ճիւթիլ իլլէթը ճէհլտէն եարէ եա. լէ օլունուռն պիւն սէֆիլ միլլէթէ լէրիլը սէլալմէթ լէֆիլը ֆէվգ ու նէնաթէ սողըրու բէհնիւմ օլմաղըլը տէրէօհ. տէ իլլէմիլիլնէլ, միւն զայը հատըն չու իրայէ իլլէտիլիլմ մալէք իլըլէ միւնալիլ օլաճաղ օլունուռնը միւլ. լէթէ բէք պէօլիլէք խըզմէթ իլթմիլ. օլունուռնը : Օլ վաղըլթ հէր քէս Մէճմուայր կիւնդէլ գօղուլու պիր կիւլ մէճմուայր կիպի էլլէնէ ալապ անըն պուլի տիլիլիլնէ սէվիլիլնէք իսթիլիլմալ իլլէր : Իլթէ օլ վաղըլթ Մէյ. եալ տա մա էլ իֆթիլիլալ էլտէն կէ. լէն մուլալիլնէլիլ տիրիլ իլթմէլիլ, սիլիլ իսթըրտան չըգաղարազ :

Կէլէն քի իֆթիլիլալըղտան պէ. լու մէնաֆիլի ումումիլիլ միւլալմէվ ճիպ պիր գաշ պէնտէլը գալէմէ ալը. մըլ իսթալ էլիլ պլիլիլմալ քի, պէօլլէ բարիլիլնէլ անալընտա պիլիլ տիլ. նէլէն բէք ազ պուլունուռն օլուն իլիւն նէլիլիլ Կիւնդիլիլնէ պը. լաղըլը տըր :

ՄԷՆԴԵՐԷՆ

ՍԵՅ՝

Վիլիանուռն Եսկի Գաթիլիլիլ

Գօրէպիւնտան օլթըլիլնէ նամալա. զէթալա չու վէնէլէ եաղըլը տըր :

Վիլիանուռն Եսկի Գաթիլիլիլ քիլիլ միլլէթ մէնաֆիլիլնէ պիր իսթիլիլալ լաղ. տիւմ էյլէտիլիլ քի, իլլէրուտէ պիր կիւն չէտիլ սուրէթտէ պիր միւնա. տէլէլէ սէպէպ օլաճաղ տըր :

Իսթիլիլալ մէքքիլիլտէ, 1870 յուլիս 18 տէ ֆալիլանը լաթէլիլիլ իլիլ իլան օլունուռն կիւն, թոմա տա Գաթիլիլ քիլիլալըն ազալիլիլ իլիլալըն տիկէր պիր քիլիլանըն եէնիլիլնէ լէքէսի օլունուռն օլունուռն. նու պէյան գըլընմըլ տըր :

Իլթէ պու սէպէպտէն միւլալմէլիլ. լէր չու վէնէլ իլլէ իսթիլիլ քէլալ իլլէ. միլլէր տիր :

“Նիլէ ասըլարտան պէրու լէմըլ. մըլ օլան Գաթիլիլ քիլիլալըն մէ. պուլալը սըֆաթըլա Հիւքիլմէթին նիլալմ վէ գալիլիլնէ ալընալըն լէվիլիլալն սայիր մէզնէպլէրէ իթա օլունուռն օլան պիր ճիւլմէ հուգուգ :

վէ իմ թիւնադարձը տեղ տալիս թալէպէթ մէջ յէթմէյէ պիթթապի հաղորդող վարտըր :

Պիւնաէն ալէյի հէնի թէստիս ու իհ տասն օրունմուշ օլան մէղքիւր քիլիսէյէ յէ թէպայիյէ թ ու ինգըրյատ իթմէյէ տայիր 1872 , 20 շուպթ թարիխի ի լէ մէղհայիպ նաղըրը թարափընտան վէրիլէն էմրէ գարչը , Հիւքիւմէթին նիղամաթը մէվզուտը իլէ թաստիգ հիմայէ գըրնմիշ օլան մէղհէպ ու զա միր սերպէսթիյէթի նամինա շէտիտէն բըրթէսթօ էթմէյէ մէնպուր օլմուշ տուր :

Իսթիլապի մէղքիւրէ պաղը իմգա էթմիշ օլան մէպուսար մէվատտը ա թիլէի գարար վէրմէսի իչիւն միլլէթ մէնիլիսէն տալէթ օգուտուշար տըր :

1. Էսկի Գաթօլիքէր թարափըն տան եպիսկոպոս ձեռնադրել օլմուշ օլան բուհպսնլար Գաթօլիք քիլիսա սընըն եպիսկոպոս թանըլաճաղ տըր :

2. Էսկի Գաթօլիքէր ճէմաթը սայիր ճէմաթլարտան պիլա իսթիս նա վէ պիլա ֆարդ օնլարըն մաղհար օլմուշ օլտուղլարը պիլ ճիւմէ հու դուգ ու իմ թիւնադարձ քէնտիլէր տալիս մաղհար օլաճաղլար տըր :

3. Էսկի Գաթօլիքէր ճէմաթը թարափընտան թայիլին գըրնմիշ օլան բուհպսնլար , Գաթօլիք փափաղլարըն մաղհար օլտուղլարը քեաֆֆէի հու գուգա մաղհար օլաճաղլար տըր :

4. Էսկի Գաթօլիքէրին փափաղլարը , սայիրէր կիպի տօղանլարըն , եվլէնէնլէրին վէ էօլէնլէրին իսմինի գայտ էթմէյէ մախսուս օլան տէֆ թէրէ քէնտիլէր տէ գայտ էթմէյէ մէղուս օլաճաղ տըր :

5. Էսկի Գաթօլիքէրին ճէմաթը Գաթօլիք քիլիսէսի էմլաք ու վարի տալթը իւղէրինէ հաղլարը օլաճաղ տըր :

6. Էսկի Գաթօլիքէր , բոմանըն եհնի իհտաս էթմիլի քիլիստսընըն մէնֆաթթընա հիչ պիր սուրէթլէ խըմէթ իթմէյէ մէնպուր օլմաեա ճաղ տըրլար :

7. Էսկի Գաթօլիքէրին , պիլ ճիւմէ քիլիսալարտա միւշթէրէ քէն իհրայի այլն էթմէյէ հաղլարը օլա ճաղ տըր :

8. Էսկի Գաթօլիքէրին շօճուղլարը , մէղհէպէ միւթալլիւք թայիւ մաթլարը քէնտի խօճալարըն վասէ թասը իլէ էյըրէնէնէ տըր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պէլըկատատա աղտէմէն գուհուր իտէն իսթիլալ կիւրուհիտէն օլուպ Ոսթիլատա տէրոտէսթ օլմուշ օլան Տիւ միթըրի նամ շաղը , իհրա օլունան իս թիւնադարձա Լօֆմա փիսգոպոսուն սարկաւաղընը էօլտիւրմիւշ , վէ Սօ ֆիւա իլէ Օրհանիէ արասընտա բօս թայը սօյան քէնտիլի օլտուղուսու իղրար իլլէմէսի իւղէրինէ , կէչնտէ մէրդում չաղընը գաթիլինէ տայիր Պապը Ալի ճանիպիւտէն էմր սատըր օլմուշ տուր :

Մէրգուսուն շու իսթիլիսաղը իհրա օլունտուղու զէման , սայիր պիր թաղըմ իլլէթիլալ էֆքեարընտա պու լունան քիմնէլէր տալիս մէյտանա չը գըպ , մէրգուսլարը տալիս ախը ու կիրիֆթ օլունարագ Տէր սատէթ վէ պուրատան Սիւսթօլունուն ուղաղ մա հալլէրինէ նէֆի օլունաճաղլարը թու նա զաղէթասը եաղըյօր :

Քէզալիք վարնա իլէ թըրնօվա հալլալիսիտէ իհրայի շէգալէթլէ նամ վէրմիշ օլան պաղը հայտուտլար

էլէ կէչիլիլիշ տիր , Շիմոյիէ տէկին պուհլարըն տաթթի ալթմիշա պաղիղ օլմուշ օլուպ , օթուղու ճուսա բաղա ընտա վէ տիկէր օթուղուտա Սիլիվ ըրտէ պուլունարագ թաճթը իսթիլ թագտա տըրլար : Մէրգուսմ հայտուտ լարըն սըրգէթ իլլէտիքլէրի էչեալա ընն բէք չօղու պուլունմուշ տուր :

— Թըրնօվատան լէքիլիշ օլան պիր թէլէկրաֆըն մաալլինէ նաղարէն , Օսման բաղարընտան վարիտ օլան խա պէրլէր աղտէմէն վարնա մահպէսին տէն ֆիրար իթմիշ օլան մէղուր Բուս գօ նամ հայտուտուն գարա Ալի նա մը իլէ հիւքիւմէթը մահալլիլէ թարա ֆընտան տէրտէսթ օլունմուշ օլտու զունու պիլտիլմէքտէ տիրէր :

ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՅԷ

Պու պիր իքի կիւն զարֆընտա իշնիլէրին գըրլէթիտէն տօլայը զաղէ թամըզ վաղթընտա չրգմայըպ , ապօ նալթլար եհտիլնէ կէն էթիլիտիլ մա էթթէնէսիֆ մէմուսիլիղ օլմուշ տուր , շու աղ կիւն իչիւտէ պուտա սըրասը նա կիրիպ , վաղթընտա էթթիլիտիլ լէնէյի թարաֆընդտան վատ օլու նուր , վէ նալարի օլան գուսուրու մուգա տալիս ալթի տիրէր :

Քէզալիք ապօնթլարըմիլըն պա զըլարը մահալլէրինի տէյիշտիրմիշ օլ տուղունտան , զաղէթալարը եհտէրի նէ էթթիլիլէյօր իսէ , պուլունտուգ լարը մահալ վէ խանէ նամէրօլարընը ֆինճաննըլարտա Բիգա բալա խանըն տա ֆիւրքէիւան Յ . Բուրէն աղա նըն նօմէրօ 3 պասմախանէսինէ խա պէր վէրմէլէրի խասսէթէն իլան օլու նուր :

— Հասըլաթը վարդուհեան լնիւր ըլթիւնուն իսայրընա պիտ օլմաղ իւղըն , իչպու ֆեարվարըն օն եհտին ճի ճուսա էրթէսի կէնէսի , Պէյօլ լունտա ֆրանսըղ թէլաթթուստա , ութուֆէթիլի Միհրան պէյ Տիւղ , վէ Տիւրան պէյ Ալէքսանեան , վէ Միքա յէլէֆէնտի Ապուսլլահ զատէ հաղ լաթընըն նէզարէթը մախսուսէլէրի իլէ միւքէմէլ պիր պալօ վէրիլէնէք տիր :

Տօղրուսու միւշարիլէյի զէվաթը համիլէթաթմաթըն միւթթաթը վէ մէֆթուր օլտուղլարը շիւմէի մէմ տուհէլէրի իղթիղասընճա նիլէ տէ ֆալար ասարը զուսֆա ֆուգարա փէրվէրլիլէրի մէղուտ տիլտէի իֆթի խարընըղ օլմուշ օլուպ , պու տէֆա տալիս վարդուհեան նամ լնիւրու թիւնը պէրայի թէլիլիղ շու թէլէպ պիւսաթլարը իչիւն ճիւմէ թէրաֆըն տան թէլէքքիւրէն պէյլէ պիր իսայր խաճըղա միլլէթիլիլիլիլ զէվաթը սու թուտէսլարմիլըն հիւսէտար օլմուղա ու ըրուգը համիլէթլէրի միւթթէղասընճա միւսարաթաղ գըրնաճաղը զալլիլէն մէ մուլ էտիպ , ածիլանէ պիղ տալի թէ շէքքիւրմիլիլի պէյան էտէրիլ :

— Ասթըրի տէվլէթի , Լօրիւմ մատէնլէրի մէնէլէսիտէ , իթալա վէ ֆրանսա տէվլէթլէրի իլէ Եունա նիսթան հիւքիւմէթի պէյնիլտէ հա քէմիլիլի գապուլ իլլէմիլ , վէ մէնէլէյի մէղքիւրէյէ տայիր օլան էվրագ վէ մուհարըրաթը տալիս ախը իթմիշ օլտուղու Օրլինիլօն նամ իթալա նիւմ րէսմի զաղէթասընտա եաղըր տըր :

— Ֆրանսա վէ Բուսիւս մուհարէ պէսիտէն էվլէլ , իթալա տէվլէթի թարաֆընտան , Բաբա վէֆաթ իթ տիլի հալտէ , խանէֆիլնէ հիւքիւմէթի ճիւսանիլէյի թէրէք իթալիլմէք շարթը

իլէ , իմէրաթօր Նաբօլէօնա իթթի ֆսգ թէքիլի օլունմուշ իսէ տէ , Նա բօլէօն գապուլ իթմէմիլ , վէ սօղրա տան իթալա տէվլէթի բօմա մէսէ լէսինէ պիր սուրէթ վէրմէք շարթը իլէ թէքար իթթիֆագ թէքիլիլիլ տիլիտէ , Նաբօլէօն « Բէն նէհրի թա ռաֆընտան եհնիլէմ տալի , եհնէ Բաբայը թէրէք իթմէմ » տէմիլ , վէ իթալա վիւքէլասը պու իթթիֆա գը թագտիր իթմէտիլի հալտէ գրալ , ֆրանսա իմէրաթօրու իլէ մէնաֆիլի միւթթէնիտ օլտուղու իթթիֆագը իլէ ֆարիստէ պուլունան սէֆարէթ մէ մուրլէրինտէն պիրիլին մարիֆէթի իլէ , ճէնէրալ Չիալտինիլին գօմանտաթը թաճթընտա Բրուսիա ալէյիլնէ թիւ ըր իւղէրինտէն ալթմիլ պին նէֆէր իթալա ասիլէրի իրալէ գարար վէր միլ , վէ ֆագաթ վուօրթ մուհարէ պէսիտէ ֆրանսըլար եհնիլմիլ օլ մալարը վէ ֆրանսատա ճուհուրիլէթ իլան օլմասը իւղէրինէ , Բուսիսալլար ալէյիլնէ հաղըրանմը օլան իթալա ասիլէրի տօղրու բօմա իւղէրինէ սէվգ օլունմուշ օլտուղու վիլէննտան տէյ լի Նուիս զաղէթասընա եաղըրմը տըր : Հաղալիք

— Ֆրանսա էլիսի գնթ վօվէ ճէնապլէրի թարաֆընտան , կէչնէ ախ շամ միւքէմէլ պիր զիյաֆէթ վէրիլ միլ , վէ մէղքիւր զիյաֆէթտէ զաթը հաղրէթի Սատրաղամի իլէ , վիւքէ լայը ֆիլիսամ հաղրաթը վէ բէք չօգ մէմուրինի քիրամ հաղըր պուլունմուշ լար տըր :

— Խըտիլի Մըսըր հաղրէթլէրինին իւլիւնճիւ մախտուսի տէվլէթու Հիւ սէյին բալա հաղրէթլէրինին , Մէ հէմմէ Ալի բալա մէրհուսուն քէրի մէսի իլէ վիլիմէ ճէմիլլէթլինին իհրա սընա ալաֆարնիա փեարըվարըն օ նունտա միւպաշիլէթ գըրնմըղ օլ տուղու Մըսըր զաղէթալարընտա մու հարէր տիր :

— Նիւ Եօրգ թայմըղն եաղըրընա նաղարէն Սպանիտ զրոյը Ամտէնին նիհայէթ իսթիֆայէ մէնպուր օլտու զունուն սէպէպի , միլլէթ պէյնիտէ մէվսուտ օլան ֆրըրալարը պիլլէլ թիլմէք իչիւն իպրաղ էլլէտի սայ ու զայրէթի պօշա չըղտըրնտան նալի ի միլ :

Ճուհուրիլէթլին իսէ իլէրու կիթ մէսի իլէ Լաթին միլլէթլինին պիրլէլ մէսինէ պէյլիւք պիր մէտար օլտու զունու զաղէթալի մէղքիւր պէյանը էֆքեար էլլէմիլ տիր :

Թրիպիւն նամ զաղէթա նաղարէն Սպանիատա արթըգ գրալլըրն իս տէսի միւքէնիլիլ օլուպ , ճուհուրի լէթ իլէրու կիթիլիլիլ իսթիլ ճիւն պիւսիտէն օլան միլլէթլէր պիրլէլէրէք էվրոփտա փէք զիյաթէ քէսպը նու ֆուգ էտէնէլլէր տիր :

— Սալը կիւնիւ մուխալիլլէրիլիլ թալաֆընտան էօնէրինտէ Ալճեան վարդապետ պուլունտուղու հալտէ պիր քալ քիլի թաղալիլ արզուհալ զըմնընտա հուղուրը հաղրէթը Սէտա ընթէնաճիլէ չըգմաղ արզու էլլէ միլլէր իսէ տէ , Սատրաղամ հաղրէթ լէրի թարաֆընտան ֆիլլէրինտէն եա ընըղ պիրիսի կէլիլիլ տէյու էմր օ լունտուգտա , մէրգուսմ բահիպ հու զուրա տալիլ օլարաթ . ալմամտան պիր քիլի տալիս պէրապէրիննէ հու զուրը Սէտարէթէնաճիլէ չըգմասը իչիւն վաղը օլան ընճասընա մէպի , ալմամտան պիր զաթ տալի գապուլ օլունմուշ իսէ , մէրգուսլար եհնէ էվ վէլլէ կիպի նայիլի միւրատ օլմամը լար տըր :

Ձիւրա Սատրաղամ հաղրէթլէրի ,

տէվլէթնէ մէվգրի իհրայէ գօնուլմուշ օլան պիր մատտէ իչիւն , արզուհալ թագտիւմ էթմէք միւշալիլիլ նիղամ օլտուղունու , վէ շու մէսէլէ իսէ պա գարարը ալի պիթմիլ պիր մատտէ օլ տուղունտան արթըգ պէյլլէ թէհի սէվտալարտան վաղ կէչմէլլէրի իչիւն մէրգուսանէ նախհաթ էլլէմիլլէրտիր :

— Շօօտրա վալիսի սապըգ տէվ լէթիւ լէվլէթ բալա հաղրէթլէրի , ճուսա էրթէսի կիւնիւ Պապը Ալի տէ , զալթը հաղրէթը Սէտարէթլէնա հիլի զիյարէթ իթմիլ տիր :

— Տէրաատէթ իրան սէֆարէթի պիրիլնի քեաթիպի միւրալ Ապուսլ լահ խանա , Բուսիս իմէրաթօրու թարաֆընտան Սան Սթանիսլաֆօսնը շանընը իքինճի բուլպէսիտէն պիր գըրթասը իթա օլունմուշ տուր :

— Մէտրիֆ նէզարէթը ճէլլէսի թէրաֆընտան Պապը Ալլիլէ թագտիմ օլունան սայը աթի մուխասսէսաթըն տա , խայրը զամ պուլունտուղունու Լա թիւրքի եաղմը տըր :

— Հասըլաթը թարապիա իաննէ ճէ միլլէթինէ այիտ օլմաղ իւղըն , կէչնէ սայը ալալաթ թարապիատա միւսիւ թըրիլգ օրիլին հիմայէսի թաճթընտա պիր պալօ վէրիլմիլ տիր :

— Էնիլի պահնէտէ Ղուրապա խաս թախանէսիլի , կէչնէ սալը կիւնիւ սա տըր էսպաղ ուպուհէթիւ տէվլէթ լիւ Միտահթ բալա հաղրէթլէրի թէշ ըրիլ իլէ , խասթանգանը պիրլէր պի ընը թալթիլի , վէ իտալիլի խասթա խանէի մուպէնէ պուլունտուղու տըր :

— Ինկիլթէրա Գըրալիլալընը ի քինճի մաթիլմի Բըրէնա Արթուրուն , բօմա շէհրինէ վիրուտինէ , Բաբա ի լէ օլան միւքաթթընտա , բըրէնը միւ շարիլէյի սէնա Եօլու Բաբա թէրա ֆրնտան պիր նուլթգ իրատ օլունմուշ տուր :

Պատէհու վիլթթօր Լամանու էլ հաղ ընթէլլէր իլէ միւլալաթթընա ֆէվգէ լատէ հիւրմէթ օլունտուգտան սօնրա , ախալմը տալիս պիլ ճիւմէ տուլի էն նէպիլէ սիւսիլարաթ հաղըր օլտուղա ըր հալտէ , միւքէմէլ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ գըրնտըղըն իթալիա զաղէ թալարը եաղալօր :

— Սէվաթթօր չըմէնտըֆէրինին ամէլլաթը իլէրիլլէմէքտէ , վէ մէվ զիլի տալի ինչա օլունմաղտա պու լունմուշ , վէ մէվիլիլ մէղքիւրէ գա տար չօսէ Եօլու իթմամ իլէ , Սինֆէ րօթթ բօսթա Եօլունա իլհաղ իտիլ տիլի , վէ իւլատէտ թունէլ տալի ի թալիա միւհէնտիլլէրի մարիֆէթի ի լէ հաղըր պուլունտուգտա օլտու զու կիպի , Սէվաթթօր չըմէնտըֆէր խաթթը իլ զու 1873 սէնէսինին նի հայէթինէ գատար իսթամ պուլա ճաղը մուղարթէր պուլունմուշ , վէ Սէ վաթթօր տալիլիլտէ մուհաթէր զէ մանընտա բէք չօգ խանէլլէր խալապ օլմուշ օլտուղունտան , պու քէրէ ա հալիլ իլէրաֆընտան էքէր խանէլլէր թէքար ինչալունա մուպատէրէթ գըրնմըղ , վէլասըր Սէվաթթօր օլուն մամուրիլլէրի էիւղ թուլթմուշ օլտու զու Բուսիս զաղէթալարընտա մու հարէր տիր :

— Իթալի զաղէթասը , Հապէլտէ պուլունան Գաթօլիք Բիսգոպոսու Մօնիլնէ օր Բուլթէր թէրաֆընտան , Խըտիլի Մըսըր հաղրէթլէրինէ իրալ գըրնմըղ օլան պիր գըրմա մէթթու պուն սուրէթի նէլը իթմիլ , վէ զիլ ըրնտէ պէյան իթտիլի միւթալա սընտա Հապէլ Գաթօլիքլէրի հաղըրն տա պաղը չայանը տիղրաթ նօթթա տան շու վէչ իլէ պահա իլլէմիլ տիր քի , Մըսըրըն Հապէլիլտան հաղըրն

տա օլան հարաքեաթ վէ թէչէպպիւ- սաթընա մուամանաթ օլունմամսար արզու օլունմագ լազըմ կէլըր :

Տուէլը Լւրոքա Հապէչիսթանէ օ- օլան թիւճճար վէ մուամանաթ թի- ճարթիինին հիմայէ վէ վիզայէսի էմ- րինի անճագ Մըսրրա հէվալէ իթմէք իգթիլա իտէր : Մըրըրն Հապէչիս- թանտա սիրհըրն թարագգիսինէ մուամանաթ իլլէմէք : Խմէրթթօրու սապրգ թէօտարա թագլիա իտէնլէրին վահչէթ վէ գապահաթլարնա շէրր տիմէք օլունմուտ չիւսլէ էօքթուր ինկիլթէրու վէ Աւսթրիա մաթ- պուսթընտան պազըլարըն սէրա ու պէյան էյլէտիքլէրի սուի գէհայ վէ իսաթալարը ալէյհինէ բրօթէսթօ իթ- միչլէր տիր :

Մօնինեօր Բույէր, մէքթուպու մէզըրուրունտա, հազըթի իթաթիվէ սրզ իտէրքի, մայէթիսթէ պուլունան մէհաճիլին իլէ պէրապէր, Ամսարա- յա կիրէր իքէն օրանըն վալիսի տէ- մէք օլան Բրէնս Բաս Ավարնիյաթ թէ- րաթընտան կէօրտիլիւ, հիւանի գապուլէ իսթիմատ իթմիշ իտէտէ պիրտէն պիրէ օթուրտուգլարը խանէ պասըլալ եադմա օլունտուգտան սօն- րա, մէհաճիլինին մէրգուլէ թա հու- տուտուն իլէրիւսինէ գատար գօվա- լամը, վէ պու տաթի հիւանի գա- պուլ վէ իթիֆաթ երիզիւնտէն կէօ- րիւնէն Բրէնսը մուամալէհին էմրի իլէ իճրա օլունմուչ :

Իտտաա օլունտուգտան կէօրէ, պու Բրէնս օրատա պուլունան միւթէ- նէֆիզ բրէնսլէրին էն ազիլ վէ տանա- սը օլունտուգտան նազարէն, տիկէրէրի- նի աղնամայը տըր :

Պինանէ ալէյհ, մուամալէյհ Բիւ- զոպու Հապէչիսթանտա Գաթօլիքլէ- րին մէնֆաթթըն վիզայէսի խու- սուտուն, եէտը իթիգամնա ալմա- սընը, Զաթը հազըթի իթաթիլտէն քէմալը տէրէճէ րէճա իլլէմիշ տիր :

Սօն թահրիլը նուֆուսա նադարէն Ուլլէրիքա էհալիսինին սայլըր 38,358, 371 քիչի իմիշ :

Ամէրիգա, էկէչ թէպէտտիլաթը տէվրան իլլիլալարնա չիմոթիք պու- լունտուգտա հալտէն պաշգա պիր հա- լէ թէհալիլիլ էթմէղնէ կէրէք սէր- վէթ ու գապաթմա վէ կէրէք նուֆու- ս ու էհալիճէ տաճա փէք չօք թէրադ- գը էտէճէյի տէրքեար տըր : Զիրա էպրադ գըթաթընտա էմրը թէպիլիւշ իչի նէճէ կիւնտիլզ չալընզ պարու- րէթ փէնչէսինտէ եագալը խէլաս էտէ- մէյիլէր չիմոթի օրատա իթիֆահը հալ իլէ վադըթ կէչիլմէքտէ օլունտու- լարնտան հէր սէնէ ագալի պիր մի- լիոն էհալի մէմալիքը մէլքիլիւրէյհիճ- րէթ էթմէքտէ տիր :

Իլպէրթէ զադէթաթըն իշարընա կէօրէ, յունվար պընտա Սուլլէիշ գա- նալընտան միւրիւր էտէն սէֆիլիլէ- րին ատէլաի 116 օլուպ 1,900,000 ֆը- րանք հաարըլթ վազը օլունտուտ :

Վիլայէթիլէր իրալ պուլլուսն էմր- նամի սաթի սուրէթի տիր :

Ալէքսթըրօ վէ բրօթէսթօ իսթի- տալէրի, ումուրու միւսթաճէլէտէն պուլունտուգտա հալտէ պուլնարըն է- լալէթի հաղիհի ճարի օլունտուգտա իլ- րէ, թաշարալարտա մահալիլի հիւքիւ- մէթիլինէ վէրիլէրէք, օրատան թի- ճարթէթ մէհաճէլէրինէ հէվալէ գըրըն- մագտա, վէ պու սուրէթ մէսալիհի ճարիլէնին թէլիլիլինի մուճիլ օլունտու- տա պուլունտուգտան, իշ պու իքի նէվի միւսթէտիլաթտէն բրօթէսթօյա տաթի օլունտուգտան, թաշարալարտա

տաթի տօղրուտան տօղրույա թիճա- րէթ մէհաճէլէրինէ վէրիլէպիլէճէյի հազգընաա, զէյլը գանունը թիճա- րէթի սէքսէն ալթընը մատտէսին, տէ սէրահէթը քեաթիլէ օլունտուգտա, վէ սէքսթըրօ իսթիտալէրի գապիլի թէլիլիլ օլունտուգտա իլէ, պուլնարըն- տա տօղրուտան տօղրույա թիճարթէթ մէհաճէլէրինէ իթաթը իգթիլա իտէ- ճէյինէ պինանէ, Տէրսաատէթտէ թի- ճարթէթ մէհաճէլէրինտէ օլունտուգտա մի- սիլիլ, թաշարալարտա թիճարթէթ մէհ- քէմէսի օլան մէվադիտէ տաթի, պա- տէղին եալընը թիճարթէթ միւթա- լիք մէվադտէ, սէքսթըրօ վէ բրօթէս- թօ իսթիտալէրինէ տօղրուտան տօղրույա թիճարթէթ մուհաքէսինէ վէ- րիլմէսինին ուսուլու իթթիլալը, Շու- րայի տէվլէթի գարարը իլէ, պիլ ճիւմ- լէ վիլայաթ վիլալթը իլլաթի հադ- րաթընա պիլտիլիլիլ, վէ տիվանը ահքեամը աթիլիլ վէ թիճարթէթ նէզա- րէթը ճէլիլէրինէ տէ պէյան մաալիւ- մաթ իտիլիլ օլունտուգտա, իշպու ուսու- լիլ թիճիլալէնին զիլիլ իտարէ պէհի- յէլէրինտէ քեաթիլ մահալլէրտէ տա- խի, մէրի իլլ իտար թուլթուլմասընա հիմմէթ պուլլուլմասը լազըմ կէլէճէյի պէյանը սիլազընտա :

Լիւնէպիլէրին, մէմալիլիլ մահ- րուսէտէ միալը ուհիլիլ օլունտուգտա տալիլ գանունու, պու քէրէ Եուն- նան սէֆէրի, Մ. Թիմօս թէրաթըն- տան գապուլ վէ իլլա օլունտուգտա ֆար տիւ Պօսթօր զադէթաթընտա եադըր տըր :

Տէր սաատէթտէն Ֆրանսէմ պլաթ զադէթաթընա եադըլան պիր մէքթուպտա Միտհաթ Բաշա հադ- րէթիլէրինին եադընտա վիւքէլայա տէ- իլալէթի մէմուլ տուր, պուլունա միւ- շարիլէյհ հադըթիլէրինին տաթիլիլէ նէզարթէթի գադիլիլ սէօլլէնիյօր, միւ- շարիլէյհ հադըթիլէրին հադըլէնտա քէվիլհաթը ումուլիլէ պէրքէմալ օլ- տուգտան, քէնտիլիլին նէզարթէթը մէքթիլէրէյի թայիլիլիլ հալիտէ, բէք չօք միւսէպիլ հիմմէթ վէ համիլէթ իպրազ իտէճէյի մէմուլ տուր, միւ- շարիլէյհ հադըթիլէրինին հիլէթը վիւքէլայէ տէլալէթիլ հալիտէ Պու- զարար իլէ Բուլար պէյիլինտէ թէ- հէտալիլ իտէն մէնչէնին տաթի, հիւանիլ սուրէթիլ թէպիլիլիլ մէհուլ տուր, չիւնքի Պուլարիլաթընա ահ- վալիլնէ լազըլ իլլ վազըթ տըր :

Պէյօղլունտա Ֆրանսըլ բօսթա- խանէսի բօսթա իւճրէթիլինէ դամմ վ իլլալէ իտէլիլ, հաարթընըն իլլալիլ թէնիլիլ պուլունտուգտա լէվալիլ շէրալալ զադէթաթընա եադըլար :

Պահրիլիլ նազըրը տէվլէթու- լիլալ բաշա հադըթիլէրի, կէչէն րէր- շէմպէ կիւնիլ թարաթըն էյրէֆը հադ- րէթի ֆատիլալիլտէն, Մապէյիլ հիւ- մայունա տալիլ օլունտուգտա տուր :

Զաթը հադըթիլ Սատրապալի էվիլիլիլ կիւնիլ, տիվանը ահքեամը աթիլիլ վէ խարիլէյի տալիլիլէրինի պիլթիլիլիլ, տէվլէթու Սալիլէթ Բաշա վէ իսալիլ Բաշա հադըթիլէյլա միւլադաթ իլլէմիլիլ տիր :

Ինկիլթէրա թէրսանէլէրինէ տէրտէթը ինչա օլան սէֆայիլին մու- ալէնէ իլլալ, պահրիլէ զապըթաթըն- տան միւլալայ Ումէտա պէյ էֆէնտիլին կէչէն Բէրշէմպէ կիւնիլ, Մէսաթըրի գուլմալաթալ վաբօրլարընտան պիրի- նէ րաքիլէն, օլ ճանիլպէ աղիլմէթ իթմիլ օլունտուգտա լէվալիլ շէրալալ զա- ղէթաթընտա կէօրիլիլ տիր :

Պէյօղլուն իլլ Ղալաթ միւլալըն- տա եէր ալթընտա եաբըլմագտա օ-

լան թունէլին, Մէվլէվանէնին եա- նընտան Ղալաթա գուլէսինէ գատար օլան մէսայէսի իսթամ պուլմուշ իտէ- տէ, սաթըն ալթընտա լազըմ կէլէն պազը մահալլէրին մուլթաալարըլարը թէրաթընտան վուգու պուլան իսրար- լէրի, իլլին իքթիլինէ մանի օլույօ- րունտուչ :

Կէչէն ալալամ Էրմէնի Գուլու- ճու թէլլալարընտան պիրի, չարչը- տան Սամաթեաալ խանէսինէ կիտէր իքէն, իլլէրինէ պիր ֆէնալըգ կէլիլ պալըլըն, վէ պիր թէթիլէրէյի գօնու- լուպ խանէսինէ նազը օլունտուչ վէ թէտալիլինէ տէ պազըլըն իտէ տէ, տիւնքի կիւն վէֆաթ իլլէմիլ օլունտու- ղու իշիլիլիլ :

Եունանը Բուլուն պիրի, պիր գաչ կիւն ագալէմ, Սամաթեաալ իշ- կէմպէճի տիւքքեանընա կիրիլ, իշ- կէմպէ չարպասը եէտիլալէն սօնրա, հէր նասըլ իտէ իլլէմպէճիլին օտաար- նա չըգըպ, սանտըգտա պուլունտու- օն պին ղուրուշ մըգտարի ագճէսինի սըրգաթ իլլէմէք սըրտսընտա, տիւք- քեան սահիլիլ ֆարգընա վարըպ, անիտէ զապըլիլ կէթիլիլալ, մէր- գուլմա տէրտէթ իթիլիլ տիր :

Իլլէթիլ ասիլէրիլէրինին միւլտաթիլ իթիլամ պուլմուշ օլան տէօրթ պին նէֆէր ասիլէրէ, մէմէ- քէթիլէրինէ կիլթիլէյի րուսաթ վէ- րիլիլ տիր :

Տէյիլ թէլէկրաֆտա շու թէլէկ- րաֆ կէօրիլիլ տիր :

Բարիս չարչանպա ագալամը . Սպանիանըն սապըգ գրալիցասը- նըն գօճաթը Տօն Ֆրանսօսա պու սա- պահ Բարիստէն Եօլա չըգմը տըր : Բէնտի օլու Ուլիլիլ վիլէնիլաալ տըլարը չըգտըրը Եօլ տուր :

Սպանիաա ճուլմուրիլիլ իլան օլունտուգտան իսպալիլ պուլունա վասըլ օլունտուգտա սօգապարտա փէք զիլալտէ մէսէրէթ ալալմէթիլիլ իլլհար օլունտու :

Տէյիլ Նիլուս զադէթաթընտա տա- խի շու թէլէկրաֆ կէօրիլիլ տիր :

Բօմա չարչանպա ագալամը . Սմէտէ գրալին իսթիֆասընըն իս- պէրի պուլունա վասլ օլունտուգտան ումուլմէն հէր քէսին մէսէրէթիլինէ պատի օլունտու :

Գրալ Սմէտէ միլլէթ Նիլալմիլալ- սի ահքեամընա սատըգ աուրաճաղը- նա տալիլ էթմիլ օլունտուգտա եէմիլինի աեադ- ալթընա ալմագտան իտէ իսթի- ֆասընը, վէ պու խուսուստա պազը թարաֆտարարըն նասիլաթլարընա գուլաթ աամաեաճաղը թէլէկրաֆա տիւնքի կիւն տէֆաթէն պիլտիլիլ իտիր :

Պու կիւն միւլալիլէյի քէնտիլ ֆա- միլաթը իլլ Բօրթուգալա կիլթիլ, վէ ֆաթիլալալըն նազըլ միլաճըլը իլլին իլք պահարա գատար օրատա գալաճագ տըր :

Պէրլին 26 շուպաթ . Սպանիաա պու տէֆա վուգուա կէլէն հալլէրտէն տալըր րէսմի զադէ- թալար մէմուլիլիլէթ պէյան էյլէմէք- տէ տըրլար :

Բարիս 26 . Պօրսա զալէթ գալիլ տիր . Բուլուն չըմէնտըֆէր հիսսէլէրի 180 ֆրանք 25 սան . էթմէքտէտիր :

Մ . Պրօկլի վէ Մ . Բասադիլէր վիւ- քէլա մէնչիլինէ ազա նասպ օլունտա- ճադըլարը թէվաթուրէն սէյլէնմէքտէ տիր :

Զվիցլէր 26 շուպաթ Շէհրտէ մէզհէպէ տալիլ պէյիլիլ պիր իլլիլալ ղուհուր էյլէտի : Ասա- յիլի հալին իտէտի իլլին ասքէրլէր իմտատա չարըրլար :

Լիսպօն 23 փետրուար . Գօրթէս մէնչիլիլ րէտիլիլ պալ- րազ ալթընա չարըրմագա գարար վէր- տիր :

Աթինա 24 փետր . Սապըգ Ֆրանսա վէ Լօնտրա սէֆի- րի պուլունան Մ . Թրիլիլ պու սա- պահ տալաալան էօլտիր :

Լօնտրա 24 փետր . Պու կիւն Պանգաալան 73,000 լի- րա իլլաճ օլունտու :

Մատրիս 23 փետր . Գօմիլիլիլիլ փէյտէր փէյ պու- րաեա վասըլ օլունտու տըրլար : Հէր շէհիլիլ հիլը հաճէթտէ ա- քէրիլէ էթմէյի մէհպուր օլունտու :

Բօրթօ Բիլգօ 24 փետր . Մէմէքէթիլ տէ պիր իլլիլալ ղու- հուր էյլէտի :

Ս Ս Ր Ր Ա Ֆ Ի Յ Է
1873 փետրուար 13 .
Լիրայի Օսմ 400 դրշ . հիսապը իլէ .

Կիլիլիլ լիրալ 110—10 փր .
Ֆրանսըլ ալթընու 87—10 »
Բօլ 89—20 »
Գրըմիլ ալթընու 51—20 »
Պէյալ Մէհիլիլ (ֆարգը) 4—12 »
Պէյլիլ վէ մէթիլիլ (ֆարգը) 2—33 »
Պազըր 114—3/4 »
Գուրօն սօնթիլ Եիլգտէ 4— »

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ
Գուրօնու քէսիլ .
Փետ. 14 Ալալալ գարանտ 60—24
» 13 Սապահ ալթըր 60—28
» Սալթ 7 60—32

1865 իսթիլարըն կէչէր ֆի . 377—1/2
1863 » » » 368—1/2
1869 » » » 339—
Սօսիլթէ ժէնթրալ գուր . քէսիլ . 43—16
Գրէտի » » » 48—37
Շրմէնտըֆէր սէհիլ . 86—3/4 . 183—
Սօսիլթէ Ավսթրօ Թիլլը 11 .
Թրամիլայ 21—03 .
Ավսթրօ Թիլլը 11—
Սթանպուլ պանդար . 8—34
Սօսիլթէ Օթման . 6—33
Վէրիլիլ չիլթէթի . 5—16
1872 իսթիլարըն 94—1/2
Ագչէ ֆայիլիլ 9—1/2

Թ Է Լ Է Կ Ր Ա Ֆ Ի Յ Է
Լօնտրա 26 փետր .
Իսանը ումուլիլ 54 1—16
1865 իսթիլարըն 733—4
1869 իսթիլարըն 66 5—8
Կիլիլիլ ֆօնտուտու 92 1—2
Իթալիա ֆօնտուտու —

Անտոնեան թարգմանող Աբրահամը վէ
Անթիքի մէջ իր սէրը արտայայտելու
Սիրիայի մէջ իր սէրը արտայայտելու
նկար իր լոյսով սօսն ճշմարտութիւն
տիր :

ՄէՃՄՈՒԱՅՐ 1112 ՆՈՒՄԵՐՈՒՆԱՄԱՆ
պարզայն :

Իմոյի շարք. Գաթիկոս. քրիստոնէսի
քննարկման մասնաւոր օրան արարողութեւ
թիւնը արտաքին մատա, քննարկ վարը
վէ մէջմուտից թիւն թէ՛ թիւն էտէն
խառնաւոր տախի վարարք քի, պու
խառնաւոր պու կիւնէ կէլինճէյտէք
ընդհանուր ուղղափառ քրիստոնէսի թա
րաքննարկման թանըլը վէ միւթէպէր
թուլթուլմուշ, վէ էթթէտէն պէրի աւ
լա թէպտիլ օրուճարաք ընդհանուր
տիեզերական ժողովը արտա տախի
գապուլ օրուճուշ, վէ հաթտա պու
կիւնքի կիւն օնարը դասպ էթմէյէ
գալըլանլար թարաքննարկման տախի
նիճէ տէֆա մագպուլ թուլթուլուպ
ընայէթ օրուճուշտուր : Իշթէ օ թու
տուլարըն ճիւմէսի պիր եէրէ կէլ
տիւթէ, օլ խալհաթ ու նիդամթը
թէ՛ թիւն էտէրէր քի շարդա մախաուս
տուր, արարողութիւնը իլէ պէրա
պէր շարդ ուղղափառ քրիստոնէսի
մախաուս պուլունն հալ ու հիլթիւ
նի թէ՛ թիւն էտէրէր, վէ պուլունլա
ղարպի լաթիլն քրիստոնէսի ֆարդ
օրուճուր, Արարողութիւնն օրան
նօգթարը քի պահա ալթընտա տէյիլ
տիր շիմտիլք պիր թարաքի էտէրէք,
խառնաւոր նիդամթ ու թէ՛ թիւն էտէ
կէլինճէ (քի շարդ քրիստոնէսին էօ
թէտէն պէրի նայիլ օլապիլտիլի պիր
մատուտ, վէ եախստ տահա տօղրու
սու օնուն վարըլը տէմէք տիր) պուլ
լար օլ նուիրապետութիւն իւզէրինն
պինա օրուճուշար տրը քի, շարդ
քրիստոնէսին հիլթիլ տէմէք տիր :
Տէտիլթիլի իյդա էտէլիմ : Շէյլէ քի,
Ալըլ թուանըն տախի հուգուգու
գալիսէլէրինն թաթպիլքէն, թուա
քահանայապետի շու հուգուգու մա
լիք տիր քի ումուլ քրիստոնէսի բարը
տէնիլտիլի անտէ զարպընտա այլը
բաթրիլի, իթալէանըն նախագահը,
վէ թուա շէ՛րիննտէ եպիսկոպոսու
տուր : Պիսայէն ալթէյիլ պիլթիւն իւլթու
Գաթիկոս. քրիստոնէսի օնուն քննարկման
թանըլը միւթէթէմ թուլթուլա
ընտան մատա, քննարկ բաթրիլքէրի
տիլթիլնտէ, վէ իթալէալը քէն
տիլթիլն մախաուս նախագահը մագպ
միւնտա, վէ թուալը տախի քէնտի
եէրիլ եպիսկոպոսու սըլթիլնտա թա
նըլըլ ինթիլթիլն էտէրէր : Իշթէ պու
սէպէպտէն տօլար շարդըլը քէնտի
բաթրիլքէր քիւրսիլթիլնտէ օթուլան
բաթրիլքէրի նուիրապետիլք ըէլիսի
թանըլըլը հալտէ ապա թուա
քահանայապետիլն զարպ բաթրիլք
իլիլինն հիւքմիլ ալթընտ տիւլմէլէր,
նէրէտէ գալար քի օնուն արքեպիս
կոպոսու վէ եպիսկոպոսու քննար
թէթիլն ալթընտ տիւլնիլէր :

Իշթէ մէսէլէ շու թարիլիլ հալ
օրուճուր քի շարդ Գաթիկոս. քրիստոնէսի
թուա բարընտան այլըլթիլարաք,
քրիստէնն մէրպուլթիլթ խառն
տուտա զարպ Գաթիկոս. քրիստոնէսի այ
լըլըլըլ, պուլար եօգարտա տէ
տիլթիլի կիպի եալընը օնուն բար մա
գալմիւնտա թանըլըլ, իլլա քէնտի
մախաուս բաթրիլքէրի օրան թուա քա
հանայապետին մէրպուլթ տըլար :
Էկէր զարպ Գաթիկոս. քրիստոնէսի պու
կիւնքի կիւն Գաթիկոս. քրիստոնէսի մէնֆա
թընա շարդան վէ օնա սահապէթ էթ
մէք սէլտաւորտա կէզէյիլէր : շու է
սասըլ ֆէրդ հագըլնտա աղաճըլ

մալիմաթը պուլունմուշ օլալար ի
տի, պէհէմէհալ գօլպա իւքնաթ օ
լապիլթիլէր իտի քի, թըպըլ քէնտի
լէրի կիպի շարդ Գաթիկոս. քրիստոնէսի տա
խի թուա քահանայապետին զարպ
բաթրիլի մագալմիւնտա մէրպուլթ իթ
մէյէ գալըլըլմագ, պալըա պիր շէյ
օլմայըլ, իլլա Ալլահըն, քրիստէնն վէ
ինտանիլթիլն հուգուգուտա գալըլ
քրիստէսիլն խառնալ իթմէք վէ օնուն
մէվնուտիլթիլն մախաուս օրան նի
գալմաթըն մահվ էլլէմէք տէմէք
տիր, զարպըլըլ շարդ ուղղափառ
լըլըլ իւզէրինն սահիհ պիր մալիմաթ
էտինմէք իլլա, էկէր եօգարտա
զիւք օրուճան եալընը իտաալարը
իւզէրինն քէնտի գըլալարընա պինա
էթմիլ օրուլար իսէ՛ պիր շըլմագ եօ
լա սաթըլըլ օրուլար, զիւրա պէյլէ
պիր ֆիւք նախապաշարուն տէմէք
օրու, վէ շարդ ուղղափառըլըլ էօ
թէտէն պէրու քէնտիսինն մախաուս
օրան նուիրապետիլի, նիդամթը վէ
շէքիլ իլէ միւէստէ օլապիլտիլի նէ
գալար սահիհ վէ միւսպէթ, իսէ օ
ֆիւք տախի օ գալար եալընը վէ
էպասըլ տրը : Պուրաճըլտա իտաա
թը միւտտա իլլա Ֆիլթիլնտա
աղա օրուճան մէնիստէ սինհուր ճա
գարալըլա օ մէյհուր մագալթիլի
զիւք էթմէք քաաթի տիր, շէյլէ քի
զարպի պիր տիեզերական մէնիստէ
Բաքա շարդ բաթրիլքի քիւրսիլթի
նին հուգուգու մախաուսէսինն լէքէ
սիլ վէ շէր օլտուղունու թանըլըլ
գապուլ էլլէտիլքէն շարդ բաթրիլք
լէրի տախի Բաքանըն ումուլ քիլի
սէ իւզէրինն ընայէթիլ օլտուղունու
թաաաթիլ էթտիլէր :

Վէ պու տա Բաքալար թարաքին
տան պիր միւտտա օլմայըլ, իլլա
ումուլ մէնիլթիլն գալունլարընտա
վէ քիլիսէ նիդամթընտա պէյլէ էօյ
ըէտիլթիլ վէ թէնպիլ օլտուճուշ օլ
տուղուն իլլա տիր : նասըլ քի մէք
քիւր Ֆիլթիլնտա քի մէնիլտա տախի
շու սէյլէլ իլէ պուլուն իյդա հալթ
« Տիեզերական ժողովը արտա վէ աղիլ
գալունլարըն աղաալընա թէվիլթիլն
շարդ բաթրիլքէրինն պիլ ճիւմէլ իմ
թիաղաթ վէ հուգուգուտա լէքէսիլ
սագըլմագ » :

Պու պէյլէ օլտուղուն հալտէ շարդ
ուղղափառըլըլ նէ՛ սէպէպէլ ֆալ ու
զէմ օլտուճալիլթիլ, վէ քէնտիլթիլ
նէ քիլ կէթիլթիլքէն շէյ շէյ օլապիլթիլ
մատա քի պալըա պիր մալթիլ վէ
տալալարըլ օլմայըլ, իլլա քէնտի
բաթրիլքի քիւրսիլթիլն մէքքիլ
թաղիլթիլ ու թէպտիլ գալուն էթմէք
հուգուգուտա վէ Ֆիլթիլնտա մու
գալտէ օրան մագալթիլ վէ գարա
լըլըլ վաթիլթիլն մագալթիլ ճէպիլթիլ
էպիտէն մուհապաղա իթմէքտէն ի
պաթէթ տիր :

Շու ինթաթըլըլ հէր քէնտէ
տահա գօլպա աղաթմագ իլլա,
մէսէլէլ պիր գաթ տահա իյդա է
տէլիմ :

Նասըլ քի եօգարտա սէյլէլթիլք,
թուա քիւրսիլթիլն հուգուգու վէ սէ
լալիլթիլ այլըլ օլտուղուն կիպի օնլա
րա միւթալիք օրան խառնալար տա
լի այլըլ տըլար, շէյլէ քի Բաքա
լըլ հուգուգուտա միւթալիք օրան
խառնալ բաթրիլքի վէ եպիսկոպոս
լուք հուգուգուտա միւթալիք օրան
տան ֆալթըլ վէ այլըլ տըլ : Իմոյ
թուա քահանայապետի էկէր զարպտա
եէնտէն եէնիլթիլ եպիսկոպոսու ք
քիւրսիլթիլ թէնսիս վէ եալտա լալթ
էտէր, եպիսկոպոսալըլ թալիլն ու
նասըլ վէ եալտա աղա էտէր, թէմէ
լէ ապիլը նիդամթա նէլըլ, վէ մէլ

ԹԱՏՐՈՆ ԳԱՂՂԻԱԿԱՆ

Շաբաթ գիշեր 17 փետրվար 1873

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

ԴԻՄԵԿԱՌ ԵՒ ԱՆԴԻՄԵԿ

ԻՆՍՏԻՏԱՐՈՒԹԵԱՄԲ ՎՍԵՄՓԱՅԼ ՏԵԱՐԾ

ՄԻՋՐԱՆ ՊԵՏ ՏԻԻՋ
ՏԻՐԱՆ ՊԵՏ ԱԼԻՓՍԱՆԵԱՆ
ՄԻՔԱՅԵԼ ԷԹԵՆՏԻ ԱՊՏՈՒԼԱՋ

Ի ՆՊԵՍ

ՎԱՐԳՈՒՀԵԱՆ

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՄՈՒՏԻ 1 ՈՍԿԻ ՕՍՄԱՆԵԱՆ

Պարահանդէսը կ'ըսկսի 'ի ժամ 4 1/2

ճուտ օրանլարը թէպտիլ էլլէր, է
պիսկոպոսալըն խաաթէլէր իւզէրինն
ինճէտէն ինճէյէ հիսապա կիլիլթիլ,
մէքքիլ քիւրսիլթիլն այլտ օրան միլք
լէրի տէնիլթիլթիլ, վէ պուլուն կի
պի նիլէ շէյլէ եաքար վէ թալէպ
էլլէր իսէ (*) պուլարըն քաաթիլթիլ
տէ եալընը քէնտի բաթրիլքի վէ հու
գուգուտա միւթալիք օրան մատտէ
լէր օլտալ, զարպ բաթրիլքի վէ եալտա
լատին քիլիսէսինն բաթրիլքի նամը
լիլ ինրա էլլէր :

Պագաթ շարդտա իշ պալըալա
շըր, զիւրա շարդըն իմ էթմէտէն
պէրու քէնտիսինն մախաուս օրան
բաթրիլքէրի պուլունուպ՝ շու բաթ
րիլքի վէ հուգուգուտա քէնտի թէմէ
րինտէ մէվըլ ինրայէ գօմագ մատ
տէն եալընը քէնտիսինն այլտ տիր
Ֆիլթիլնտա քի մէնիլթիլն հիւքմ ու
գարարընա « Շարդ բաթրիլքէրինն
« պիլ ճիւմէլ իմթիաղաթ վէ հու
« գուգուգուտա լէքէսիլ սագըլալա
« րագ » :

Շուրասը տախի մալիմ օլտուն
քի, իշպու բաթրիլքի վէ հուգուգուտա
տան մատա քիլիսէնն նուիրապետիլ
յէ թալիլն օլտուճալըլ գալըլարըն
եանիլ բաթրիլք վէ եպիսկոպոսալըն
ինթիլիտալընտա, եպիսկոպոսալըն
պան ու ալթալ պիլթիլքէն քէնտի թէմ
լէրին եպիսկոպոսալընը ինթիլապ
լիթմէք մատտէսի, քի առաքըլա
կան վէ էսկիտէն գալմա վէ էթմէ
տէն պէրու սէրի իլ ինրա թուլթու
մուշ պիր գալտէ տիր : պուլուն շարդ
ուղղափառըլըլ պու անէտէլին մու
հաթաղա էլլէտիլթիլ :

Աճապա զարպըլարըն տա շու
հուգուգուտա վալը մը, եալտա էսկի
տէն վարըտա տէ սօնըրտան թուա

նըն իլլէրի մէրքէլէնտիրմէք սէվ
տաալտան տօլարը զալպ մը էթտիլ
լէր, պուլարը պիլմէք շարդըլարըն
վազիլթիլնտէն խաաթ տիր : Լաքին
սահիհ ուղղափառ տէնիլթիլք իլլա
էկէր շարդըլարը տախի շու էսկի վէ
մագալտէն հուգուգուտալընտան վազ
կէլիլմէք միւրաա օլտուճար իսէ,
քէնտի քիլիսէլթիլն հէյլէլ ու
մէվնուտիլթիլն թէ՛ թիւն էտէլ շու
ճա աալըտան պէրու միւթէպէր վէ
մուագաղ թուլթուլմուշ օրան հու
գուգուտան վազ կէլմէք նէ գալար
աղլէ մուղալըլ իսէ, պէյլէ պիր
թէլթիլ իթմէք տախի օ գալարա
տըլ ու հագըլանիլթիլն վէ աղլըն
խաաթիլթիլնտէն տիր :

ՏԷԼԷ

Ի Լ Ա Ն

Իրաւագ բաղարընտա, խաղնա
տար խանը տէրունիլտէ միւթէվէֆա
թէլիլ Յակոբոսուն իւշ պապ քաաթ
կիր օտաալ սաթըլըլ օլտալ, ալըճը
օրան զաթըլար ՄէճՄՈՒԱՅՐ ՀԱՎԱՏԻ
օտաալտան սիւալ իտէպիլթիլթիլ :

Ա Ջ Դ

Վարդուհան ընկերութեան յար
դոյ անդամներէն կաղապուր օր 1872
տարուընէ չի վճարուած ամսական
ները՝ այս շաբթուս մէջ բարեհաճին
վճարել Յովհաննէս Մ. Մագալտեա
նի : օրով ես ալ կարենամ իմ տարե
կան շըմանիս մէջ ունեցած հաշիւներս
ներկայանելու յառաջիկայ ընդհա
նուր ժողովոյն :

Գանձապետ Վարդուհ. ընկեր.

Վէլէ՛ Ս. Մագալտեան :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ԴԱԶԻԹԱ ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԻՆՏԻՆԱՆ
ԻՏՊԱՐԱՆԻ Ռ. Գ. ԲԻՐԵՃԵԱՆ ՃԵՆԱՅԱԶԷԼԱՐ ԵԹՈՒՆԵՐ ԲԵՅԱ ԲԱՆԱ ԲԵՒ Զ